

Spis treści

Wstęp	9
1. Przedmiot i cel pracy	9
2. Definicja nazwy własnej.....	10
3. Baza źródłowa	11
4. Zasady doboru informatorów	14
5. Rys historyczny	15
6. Sytuacja językowa w powiecie włodawskim po II wojnie światowej	18
7. Ważniejsze cechy gwar powiatu włodawskiego.....	21
8. Stan badań.....	25
9. Rozwiązanie punktów występujących na mapach.....	28
10. Alfabetyczny wykaz miejscowości i informatorów	29
I. Słownik	33
1. Mikrotoponimia w systemie gwar polskich	34
2. Mikrotoponimia w systemie gwar ukraińskich	125
II. Analiza semantyczno-strukturalna	151
1. Mikrotoponimia w gwarach polskich	151
2. Mikrotoponimia w gwarach ukraińskich	169
III. Uwagi o cechach fonetycznych występujących w mikrotoponimach powiatu włodawskiego	176
1. Cechy fonetyczne w mikrotoponimach zanotowanych w gwarach polskich.....	177
2. Cechy fonetyczne w mikrotoponimach zanotowanych w gwarach ukraińskich	178
Wnioski końcowe	181
Bibliografia	185
Summary	200